

# Chevron Richmond Refinery

## 841 Chevron Way, Richmond, CA

### Resumen de Auditoría Sobre Seguridad

#### **Introducción**

Contra Costa Health Services (CCHS) realizó una auditoría/inspección exhaustiva de los programas, las políticas y los procedimientos de seguridad en Chevron Richmond Refinery (Chevron) ubicada en 841 Chevron Way, Richmond. La auditoría sobre seguridad, realizada en el primer trimestre de 2006, se hizo con el propósito de evaluar la conformidad con el Programa de Prevención de Descarga Accidental en California (CalARP) y los requisitos más extensos del Programa de Seguridad de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond. Los programas de prevención están dirigidos al mantenimiento, los procedimientos de operación, la seguridad del contratista, la capacitación del personal, las investigaciones de incidentes y el entendimiento de peligros en la planta. La inspección también revisa los sistemas de administración implementados para usar estos programas y el programa de respuesta en caso de emergencias de la planta para asegurarse de que la planta esté preparada para responder ante una emergencia que involucre una sustancia química peligrosa.

La auditoría también verifica que Chevron haya abordado los requisitos específicos de la Ciudad de Richmond con respecto a realizar programas de seguridad adicionales más allá de los ya requeridos conforme a los reglamentos estatales y federales. Estos programas adicionales de seguridad incluyen:

- » Manejar de manera efectiva cambios organizacionales en la planta para que haya un impacto mínimo en las operaciones y la respuesta ante emergencias;
- » Realizar investigaciones detalladas de incidentes para arreglar los sistemas o los programas de seguridad que tuvieron la falla en lugar de simplemente culpar a un empleado, y así prevenir que ocurran incidentes similares en el futuro.
- » Revisar las operaciones de la planta para encontrar señales de problemas ocultos que pudieran llevar a posibles incidentes importantes. Identificar estas señales y corregirlas son los propósitos principales del Programa de Factores Humanos;
- » Evaluar maneras para mejorar el equipo y los procesos para reducir el impacto de peligros y hacerlos más seguros de operar.

Durante una auditoría exhaustiva sobre seguridad, CCHS revisa los programas de seguridad individuales respondiendo a más de 470 preguntas. La auditoría sobre seguridad 2006 de CCHC en Chevron resultó en 40 acciones correctivas para que Chevron las implementara y otros 30 puntos que no son obligatorios pero que pueden ayudar en la prevención de accidentes. Lo siguiente es un resumen de algunos de los asuntos, tanto buenos como malos, dentro de los diferentes programas de seguridad. Para una presentación más sencilla, los programas de seguridad han sido agrupados en tres temas generales: sistemas de administración, asuntos de procesos/equipo, y los requisitos de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad.

## **Sistema de administración**

- » Supervisión/comunicación por parte de la administración: La administración necesita mejorar la comunicación y la participación de los empleados en diferentes programas de seguridad y prevención, incluyendo la investigación de incidentes y el desarrollo de políticas y procedimientos. Lograr que los empleados adopten un sentido de propiedad de los programas mejorará y aumentará enormemente la seguridad general de la refinería.
- » Procedimientos y políticas: Se cuenta con amplias políticas y procedimientos para manejar los programas de seguridad y prevención en esta planta. Todos los procedimientos se revisan y se actualizan con la frecuencia requerida.
- » Entrenamiento: La refinería tiene implementado un sistema para documentar la capacitación de personal y dicho sistema es monitoreado y revisado por la administración con regularidad.
- » Auditoría de conformidad: La refinería documentó que las revisiones internas fueron realizadas para verificar que los programas de prevención estén implementados y funcionando. La refinería necesita firmar los futuros reportes de auditoría para cumplir con los requisitos de certificación regulada.
- » Seguridad del contratista: La auditoría confirmó que la refinería constantemente obtiene y evalúa información con respecto al desempeño y los programas de seguridad del propietario u operador del contrato cuando se selecciona a un contratista, y se realizan evaluaciones de seguridad de campo semanalmente. No se ha realizado una auditoría trimestral de campo más exhaustiva de los contratistas.

## **Asuntos de procesos/equipo**

- » Integridad mecánica: Se realizó rutinariamente una inspección y prueba preventiva de mantenimiento y fue bien documentada en archivos de equipo individual incluyendo datos, bosquejos, métodos de prueba y descripciones narrativas.
- » Procedimientos de operación: La revisión de procedimientos actual sólo captura los cambios que fueron hechos a los procedimientos de operación. Se necesita implementar un proceso de revisión y certificación para asegurar que todos los procedimientos de operación estén actualizados. No hubo copias impresas disponibles de los Procedimientos de emergencia en todos los cuartos de control. Todos los procedimientos de operación están disponibles de manera electrónica. Algunos procedimientos necesitan información adicional sobre el proceso de paro e interbloqueo de Salud y Seguridad.
- » Información de proceso y equipo: La refinería ha compilado y ha puesto disponibles de manera electrónica la información química de procesos, diagramas de flujo de procesos, datos físico-químicos, y datos de procesos.

## **Requisitos de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond (RISO)**

- » La refinería necesita mejorar las pláticas con empleados después de hacer los cambios en los puestos o responsabilidades de los puestos para determinar si el cambio ha generado problemas, preocupaciones o sugerencias de seguridad adicionales.
- » La refinería no documentó de manera adecuada la participación de empleados por hora en la revisión de los procedimientos de operación para minimizar la posibilidad de errores humanos.
- » La refinería no dio seguimiento ni completó todas las acciones recomendadas del análisis de peligros en el proceso en el periodo de un año.
- » La refinería necesita mejorar las maneras de fomentar y explorar sistemas adicionales intrínsecamente más seguros en procesos existentes y nuevos para buscar formas de reducir el impacto del peligro y hacer más seguro el proceso.

## **Pasos siguientes**

Se hará un anuncio para revisar la auditoría completa sobre seguridad y se llevará a cabo una reunión pública para brindar oportunidad a CCHS de recibir comentarios y preguntas. Preguntas con respecto a esta planta o sobre el programa de materiales peligrosos en general pueden ser dirigidas a (ARPTeam@hsd.cccounty.us) o a Contra Costa Health Services Hazardous Materials Programs, c/o Randy Sawyer, 4333 Pacheco Blvd., Martinez, CA 94553. CCHS responderá a todos los comentarios escritos.

### **Información Adicional**

Para más información, llame al 925-646-2906 o visite el sitio web de CCHS (cchealth.org).